

Seguici su:



cartacarbonfestival.it
info@cartacarbonfestival.it

associazione culturale



Associazione Culturale Nina Vola
Via Maffioli, 4. 31100 Treviso

Main sponsor



#CCF20

TREVISO
15.16.17.18 ottobre 2020

GUIDA AL PROGRAMMA

INFORMAZIONI

Le informazioni sul programma, le variazioni dell'ultima ora su ospiti o location saranno aggiornate sul sito:

www.cartacarbonfestival.it

Troverete informazioni all'INFOPOINT che sarà attivo dal 6 ottobre 2020 in Piazza dei Signori a Treviso

45°39'56.62" N 12°14'45.47"

STAFF CCF 2020

DIREZIONE ARTISTICA E ORGANIZZATIVA
Bruna Graziani

Direzione tecnica, eventi speciali, bambini e famiglie
Cristina Cason

Amministrazione e segreteria
Annalaura Eibenstein, Arianna Pizzolato, Antonietta Tonello, Antonio Varchetta

Poesia e scuole
Paola Bellin

Strategy planner
Gastone Tempesta

Mostre e arte
Chiara Casarin

Comitato scientifico
Stefano Brugnolo, Annalisa Bruni, Saveria Chemotti, Enzo Rammairone, Elena Sbrojavacca, Emanuele Zinato

Responsabile comunicazione
Andrea Babato

Graphic design
Valentina Zorzi

Social media e contenuti multimediali
Marco Moretto, Rita Papa

Allestimenti e service tecnico
Roberto Zugno

Riprese video
Federico Cassandrin

Fotografia
Monica Conserotti, Ilaria Berto, Franco Favero, Diego Landi, Luigi Tiriticco

Responsabili volontari
Virna Condotta, Massimo Margaroli, Remo Baldo

Referente Idee Giovani
Samuele Sartor

UFFICIO STAMPA E PR
Mara Pavan
press@cartacarbonfestival.it



CartaCarbon è una delle rassegne letterarie più attese dagli appassionati e siamo felici di sostenerla anche quest'anno, dopo un periodo particolarmente complicato per il nostro Paese e la nostra comunità.

Ripartire dalla cultura significa promuovere questi appuntamenti, molto sentiti per la quantità di storie raccontate e la qualità dei relatori invitati ma anche dare spazio a quelle che sono le emozioni che solo un buon libro può trasmettere.

Il tema del festival è particolarmente legato alle nostre radici: nella Marca Gioiosa et Amorsa si parlerà infatti di Amore ed Eros, un inno alla positività, alla vita e alla leggerezza che fanno parte del nostro Dna.

Ringrazio Bruna Graziani, instancabile direttrice artistica, e l'Associazione Nina Vola per il grande lavoro di organizzazione nonostante l'incertezza del momento e la voglia di tornare a vivere la cultura a Treviso.

Non mi resta che augurare a tutti una buona settimana edizione di CartaCarbon, con l'auspicio che, dopo tanta sofferenza, sia la più bella di sempre.



Mario Conte
Sindaco di Treviso



Con il patrocinio e il contributo di



Network culturale



MAIN SPONSOR



In collaborazione con



Associazione laureati di Ca' Foscari

Sponsor Gold



Sponsor Silver



Sponsor Bronze



Partner Menù Letterario



Sponsor tecnici Silver



caratterinobili comunicazione



Partner culturali



Si ringraziano The Merchant of Venice e Maria Giovanna Geromel

TUTTI GLI EVENTI SONO SU PRENOTAZIONE SUL PROFILO
CARTACARBONE FESTIVAL DI EVENTBRITE. FINO AD ESAURIMENTO POSTI.
www.cartacarbonfestival.eventbrite.com

ARTE

IncurSIONI

La mano geniale e anarchica di Beppe Mora - artista, cartoonist, graphic designer, autore satirico - ci stupirà con incursioni a sorpresa nei luoghi del festival per cogliere volti, attimi, particolari inediti. Stefano Benni, parlando di Mora: "Attraverso i ritratti noi troviamo le sue predilezioni, i suoi maestri, la sua ironia, il suo fertile caos stilistico". **A cura di Chiara Casarin.**

A tu per tu con l'artista

In occasione di CartaCarbone, alcuni selezionati artisti presenteranno le loro ricerche e si metteranno a disposizione del pubblico, in un dialogo a due, intimo, confidenziale. Il tema a sorpresa si svelerà al tavolo attorno al quale le persone, a turno, potranno sedersi e confrontarsi con gli artisti. **A cura di Chiara Casarin.**

giovedì 15

PRENOTAZIONE TRAMITE APP O SU
www.cartacarbonfestival.eventbrite.com

QUANDO
ore 18.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

EVENTI E PRESENTAZIONI

Apertura lavori

Evento di apertura con lo staff di CartaCarbone Festival, istituzioni, sponsor. Tutta la cittadinanza è invitata.

QUANDO
ore 18.15
DOVE
Musei Civici S. Caterina

NARRATIVA BIOGRAFICA

La testa e il cuore

Simonetta Fiori, giornalista di Repubblica, racconta trenta storie di coppie famose: Liv Ullmann e Ingmar Bergman; Renzo Arbore e Mariangela Melato, e poi gli scoppi di gelosia di Alberto Moravia e di Goffredo Parise... Perché quella tra testa e cuore è una storia che non finisce mai. E che fatalmente ci riguarda tutti.

→ **A seguire, brindisi offerto da Vi.V.O Agricola** ←

QUANDO
ore 21.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

POESIA

Scena muta / Filigrane. Culture letterarie

Scena muta di Nicoletta Bidoia, raccolta di versi, prose poetiche e un poemetto, declina il silenzio che scende quando s'imbiana il continente europeo nella morsa di una piccola glaciazione, e quello enigmatico e quasi eretico di chi si sottrae all'imperativo della visibilità e della confessione spudorata. C'è poi il silenzio di chi danza e di chi, ammutolendo nella pazzia, sente le voci.

Filigrane. Culture letterarie, edita da Ronzani, è una rivista di letteratura a periodicità semestrale che si ispira al concetto di pluralità, aperta alle culture nazionali e internazionali, all'intersezione tra le discipline, all'indagine sulle stratificazioni che i testi e i documenti letterari recano in sé, in un arco temporale che va dall'antichità all'età contemporanea.

venerdì 16

PRENOTAZIONE TRAMITE APP O SU
www.cartacarbonfestival.eventbrite.com

QUANDO
Mattina
DOVE
Liceo Scientifico
Leonardo Da Vinci

EVENTI E PRESENTAZIONI

CartaCarbone Scuole 2020

Incontro con l'Archivio Diaristico Nazionale di Pieve Santo Stefano che anche quest'anno propone le sue preziose testimonianze e con Annalisa Bruni che con "Pasolini e i ragazzi di Casarsa" ci riporta all'esperienza dell'Academita, la scuola fondata da Pasolini, espressione della sua vocazione pedagogica che diventerà dimensione imprescindibile della sua esistenza.

Sede e orari saranno comunicati alla ripresa delle lezioni.

QUANDO
ore 18.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

AUTOBIOGRAFIA

La mia prima casa

Nei giorni della grande reclusione imposta dalla pandemia, abbiamo perlustrato la nostra casa in lungo e in largo. Ma cosa più della scrittura riesce a renderci esploratori? 50 autori ci hanno aperto le porte delle loro prime case: narrazioni accoglienti e oniriche, come solo i ricordi sanno essere.

→ **A seguire, brindisi offerto da Vi.V.O Agricola** ←

RELATRICI
Valentina Calzavara
Margherita Benintendi
Carla Palù



A CURA DI
IL Portolano
Treviso Città&Storie
IN COLLABORAZIONE CON
SunFlower Life Projects
Gruppo GSE
CU-Design

QUANDO
ore 18.30
DOVE
Loggia dei Cavalieri

ARTE

A tu per tu con l'artista: Identità e Trasformazione

La ricerca di Antonio Riello parte dall'analisi delle possibilità di trasformazione concettuale e artistica del mondo in chiave ironica. Cambiare prospettiva a volte può cambiare anche l'identità. Corinne Mazzoli, performer e video maker, approfondisce lo studio antropologico sulle dinamiche sociali per approdare a esiti visivi roventi di riflessioni.

ARTISTI
Corinne Mazzoli
Antonio Riello

A CURA DI
Chiara Casarin

MUSICA / SPETTACOLI

Majakovskij! – il futuro viene dal vecchio ma ha il respiro di un ragazzo

La performance, nata dalla musica e il testo di Arlo Bigazzi e l'interpretazione e le traduzioni di Chiara Cappelli, narra gli anni della gioventù di Majakovskij fino allo scoppio della Rivoluzione. Un giovane innamorato di vita, arte, utopia. Amore e eros che si sprigionano tra le parole vitali del giovane poeta.

AUTORI
Arlo Bigazzi
Chiara Cappelli
Lorenzo Boscucci

IN COLLABORAZIONE CON
Maria Giovanna Geromel

QUANDO
ore 20.30
DOVE
Loggia dei Cavalieri

NARRATIVA

Contaminazioni

Emanuela Canepa, Marco Franzoso, Valentina Maini, Luca Quarin: polifonia di voci che si raccontano attraverso le più belle pagine delle loro opere, in cui uno dei protagonisti assoluti è l'amore. Stili, esperienze, generi e incontri che hanno "contaminato" la scrittura di quattro tra le voci più rappresentative della letteratura contemporanea italiana.

AUTORI
Marco Franzoso
Emanuela Canepa
Valentina Maini
Luca Quarin

MODERA
Francesco Targhetta

sabato 17

PRENOTAZIONE TRAMITE APP O SU
www.cartacarbonfestival.eventbrite.com

QUANDO
ore 10.00
DOVE
Loggia dei Cavalieri

POESIA

Le cose del mondo; Perché tu non sapevi: Le Ortique leggono le autrici dimenticate

Le cose del mondo di **Paolo Ruffilli** è un'avventura poetica ed esistenziale che prende il via con la metafora del viaggio e degli incontri, della quotidianità onirica di chi si trova «straniero tra la gente». Al ritorno, la riflessione sul senso delle cose, tra vuoto, amore, violenza e una felicità che spesso si dissolve.

AUTORI
Paolo Ruffilli
Alessandra Trevisan (Le Ortique)

MODERA
Paola Bellin

Le Ortique, 9 autrici, studiose, traduttrici, presentano pagine dimenticate, un contributo che riunisce ricerca, sinergie e il piacere dell'incontro con la parola di tante scrittrici rimaste fuori fuoco nella storia della letteratura.

QUANDO
ore 11.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

AUTOBIOGRAFIA

Corrispondenze amorose

"La geometria dei sentimenti" (Leo Ferlan) e "Scrivimi molto e a lungo" (Franca Leo e Anna Maria Marucelli), sono due commoventi testimonianze di quanto la distanza produca struggimenti che solo le parole possono colmare. Cronache del quotidiano ma anche espressione di sentimenti che nascono, crescono e si compiono nella lontananza che la parola riempie e annulla.

OSPITE
Archivio Diaristico Nazionale di Pieve Santo Stefano

RELATORE
Gianluigi Cortese

IDEE GIOVANI

Immensamente eros

Eros come mezzo di comunicazione e processo di consapevolezza emotiva e fisica che coinvolge lo spettatore in un'autoanalisi nel mondo dell'io interiore. Un viaggio animato e spensierato guidato dalla voce di un'artista poliedrica che tocca note sensibili attraverso l'arte contemporanea.

IN COLLABORAZIONE CON
Archivio Diaristico Nazionale di Pieve Santo Stefano



QUANDO
ore 12.00
DOVE
Loggia dei Cavalieri

IDEE GIOVANI

Immensamente eros

Eros come mezzo di comunicazione e processo di consapevolezza emotiva e fisica che coinvolge lo spettatore in un'autoanalisi nel mondo dell'io interiore. Un viaggio animato e spensierato guidato dalla voce di un'artista poliedrica che tocca note sensibili attraverso l'arte contemporanea.

AUTORE
Crisalidi

→ **A seguire, brindisi offerto da Vi.V.O Agricola** ←

sabato 17

PRENOTAZIONE TRAMITE APP O SU
www.cartacarbonfestival.eventbrite.com

QUANDO
ore 16.30
DOVE
Loggia dei Cavalieri

NARRATIVA

Quel tipo di donna

Non sono solo quattro le protagoniste occidentali di questo libro che attraversano in macchina la Turchia durante il Ramadan. Ce ne sono molte di più: stratificate nell'anima delle protagoniste, scorrono come sangue vivo sotto la loro pelle, irrorandole. Donne che oggi farebbero paura a tanti maschi, tranne a quelli che hanno deciso di amarle da vicino, ma questa è un'altra storia.

AUTRICE
Valeria Parrella
PRESENTA
Elena Filini

QUANDO
ore 18.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

SPETTACOLI PERFORMANCE

Senza domani, o di una notte meravigliosa

"Senza domani" è un piccolo e raffinato capolavoro della letteratura erotica di Dominique Vivant Denon. Madame de T..., per spargliere un po' le carte della propria esistenza, desidera passare un'avventura notturna con un giovane sprovveduto. Un gioco di inganni e seduzione senza tempo, immerso nell'affascinante atmosfera del tardo Settecento.

IDEAZIONE E ADATTAMENTO
Margherita Stevanato
CON
Margherita Stevanato
Giancarlo Prevati
Caterina Marcuglia

Lettura concerto con musiche di W. A. Mozart, D. Scarlatti, A. Vivaldi, D. Cimarosa.

→ **A seguire, brindisi offerto da Vi.V.O Agricola** ←

IN COLLABORAZIONE CON
The Merchant of Venice

QUANDO
ore 18.30
DOVE
Loggia dei Cavalieri

ARTE

A tu per tu con l'artista: Svelamento e Velature

Paola Angelini è una tra le più interessanti rappresentanti del grande ritorno alla pittura contemporanea. A partire dallo studio dei maestri del passato, il suo linguaggio è un varco tra i mondi del visibile e dell'immaginabile.

ARTISTI
Paola Angelini
Francesco Candeloro

Le opere di Francesco Candeloro offrono spettri cromatici che dialogano con la luce naturale e l'identità profonda dei luoghi in cui si installano.

A CURA DI
Chiara Casarin

QUANDO
ore 20.00
DOVE
Loggia dei Cavalieri

NARRATIVA AUTOBIOGRAFIA

Processo all'eros 1

Per le notti insonni, l'abbondanza di piaceri e struggimento alternati con assoluto arbitrio, gli inganni e le ingiustizie perpetrati in secoli di condotta dissoluta, abbiamo messo a processo Amore ed Eros. Al cospetto di Odette Copat e Ezio Sinigaglia, chiederemo loro il conto di tutte le malefatte. E se i due imputati si riveleranno un'entità sola?

AUTORI
Ezio Sinigaglia
Odette Copat
MODERANO
Nicola del Cilia
Elena Sbrojavacca

QUANDO
ore 21.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

NARRATIVA

Giura

Febo – in missione ambientalista – e Lunaria – che insegna il linguaggio dei segni – vivono la loro particolarissima storia d'amore. Impegno, gioco e ironia, maestria nell'inventare situazioni e formulare teorie. "Quello che chiamiamo bene" dice Benni nel libro "è solo una parte inspiegabilmente bendisposta del caos, è lento a apparire e ci mette alla prova, dobbiamo meritarlo".

AUTORE
Stefano Benni
PRESENTA
Beppe Mora

domenica 18

PRENOTAZIONE TRAMITE APP O SU
www.cartacarbonfestival.eventbrite.com

QUANDO
ore 10.00
DOVE
Sala Clara Rosso Coletti (Musei Civici S. Caterina)

NARRATIVA

Amori sfigati

Amori respinti e amori immaginari, amori giovani e ingenui, amori freddi, spaventati, interessati, verissimi. Amori sfigati, come quelli che cerchiamo tutti di schivare nella vita... ma nei quali è inevitabile riconoscersi. Le vicissitudini sentimentali di sette personaggi si intrecciano imprevedibilmente.

AUTRICE
Chiara Rapaccini

LABORATORI PER ADULTI

Seme e frutto dell'amore: l'altra persona

In collaborazione con: Educatrici e psicologhe dello Spazio Donna Treviso - servizio comunale rivolto alle donne e agli uomini.

A SEGUIRE
ore 11 - 12.30
DOVE
Sala Clara Rosso Coletti (Musei Civici S. Caterina)

Posti limitati, iscrizione obbligatoria entro giovedì 15 ottobre inviando una mail a spaziadonna@comune.treviso.it o telefonando al 3458764367

AUTRICE
Chiara Rapaccini

BAMBINI / FAMIGLIE LABORATORI PER BAMBINI

Disegnare l'amore

Per bambini dagli 8 ai 13 anni. I bambini dovranno essere accompagnati da un adulto.

IN COLLABORAZIONE CON
Educatrici e psicologhe di Spazio Donna Treviso

Come si dice "ti voglio bene" con dei disegni? Ma soprattutto, cos'è l'amore? Il disegno ci aiuterà a sviscerare il sentimento che tutto muove, attraverso l'approccio non giudicante e liberatorio del Disegno Brutto. Basteranno dei fogli, delle penne e dei pennarelli per innamorarsi.



AUTORE
Alessandro Bonaccorsi

IN COLLABORAZIONE CON
L'Aprisogni
BRaT Biblioteca Ragazzi

QUANDO
ore 11.00
DOVE
Musei Civici S. Caterina

NARRATIVA

Yes, I will Yes

Edoardo Camurri ci conduce nel più celebre monologo interiore della storia della letteratura, quello di Molly, moglie infedele dell'Ulisse di Joyce. È lì che si concentra l'esplosione di rosso, verde smeraldo, giallo, di fiori che sporgono "come stelle", di parole spontanee e animali che rivelano la freschezza dello sguardo di Molly e il suo potente desiderio di dire di sì al suo corpo, all'amore e alla vita.

AUTORE
Edoardo Camurri

→ **A seguire, brindisi offerto da Vi.V.O Agricola** ←

QUANDO
ore 16.00
DOVE
Loggia dei Cavalieri

IDEE GIOVANI

Pillole di amore e eros. Dalla Filosofia alla Storia Antica

Da Saffo a Archiloco, da Platone ad Aristotele, dalla società delle Poleis greche a quelle della Roma imperiale: come percepivano l'amore gli antichi? E soprattutto, perché la razionante filosofia non ha mai potuto ignorare un sentimento come l'amore? I due autori esplorano assieme il mondo greco-romano con racconti ed aneddoti storico-filosofici sull'amore e l'eros.

AUTORI
Matteo Saudino (Barbasophia)
Costantino Andrea De Luca (Pillole di storia antica)

QUANDO
ore 18.00
DOVE
Loggia dei Cavalieri

NARRATIVA AUTOBIOGRAFIA

Processo all'eros 2

Per le notti insonni, l'abbondanza di piaceri e struggimento alternati con assoluto arbitrio, gli inganni e le ingiustizie perpetrati in secoli di condotta dissoluta, abbiamo messo a processo Amore ed Eros. Al cospetto di Annalisa Bruni, Massimo Anania e Irene Cao, chiederemo loro il conto di tutte le malefatte. E se i due imputati si riveleranno un'entità sola?

AUTORI
Annalisa Bruni
Massimo Anania
Irene Cao

MODERANO
Elena Sbrojavacca
Nicola de Cilia

SPETTACOLI PERFORMANCE

Eroi

Andrea Pennacchi, accompagnato dalle musiche di Giorgio Gobbo, parte dai ricordi di scuola dell'Iliade per una affabulazione dove si incontrano maestri di judo, compagni di scuola, eroi della mitologia, dee vendicative e donne fatali. Amore, Eros e Thanatos si intrecciano in un ritmo narrativo che non lascia tregua. Spettacolo finalista Premio Off 2011 del Teatro Stabile del Veneto.

QUANDO
ore 18.30
DOVE
Musei Civici S. Caterina

SPETTACOLI PERFORMANCE

AUTORE
Andrea Pennacchi

MUSICHE DAL VIVO
Giorgio Gobbo
Sergio Marchesin
REGIA
Mirko Artuso



QUANDO
ore 20.00
DOVE
Loggia dei Cavalieri

ARTE

A tu per tu con l'artista: Il mondo dentro

Il percorso di Lucia Veronesi, pittrice e creatrice a tutto tondo, è costellato di progetti in cui il paesaggio interiore e visibile, domestico e sociale, è incontrastato protagonista. Paolo Loschi, da Treviso invia i suoi dipinti di grandi o minuscole dimensioni e spedisce con loro una forza espressiva che trascende ogni descrizione per lasciare spazio alla scoperta della poesia.

ARTISTI
Lucia Veronesi
Paolo Loschi

DIREZIONE / A CURA DI
Chiara Casarin

QUANDO
ore 21.30
DOVE
Loggia dei Cavalieri

SPETTACOLI POESIA

Amore & Psycho, parole per infrangere chi legge

Un percorso poetico che vi porterà dalla castità all'eroticismo. Dall'odio all'amore. Dalla saggezza alla follia. Sulle note delle musiche originali di Alberto Pirovano, Paolo Agrati presenta il meglio della sua poesia amorosa, affrontando il tema con la consueta commistione di ironia e amarezza.

AUTORI
Paolo Agrati
Alberto Pirovano

Un Reading d'amore come non l'avete mai visto.

→ **A seguire, brindisi finale offerto da Vi.V.O Agricola** ←